



**ECOLAB®**

合乎道德的答案：  
ECOLAB 行為準則



我們認為多元化、包容性和以目標為導向的團隊是我們員工個人、公司、客戶和社區成功的關鍵。

## 我們的準則非常重要： 主席兼首席執行官 Christophe Beck 寄語

親愛的同事們：

在 Ecolab、我們認為多元化、包容性和以目標為導向的團隊是我們員工個人、公司、客戶和社區成功的關鍵。一個世紀以來，我們同心協力並集思廣益、正確行事、公正行事和誠實行事、以此讓業務不斷拓展。為了實現我們的目標並追求保護對生命至關重要的人員和資源的目的、我們每一天都必須在每次互動中遵守道德。

在此背景下，我很高興能夠與您分享 Ecolab 行為準則。我們在準則中討論到 Ecolab 全體員工的價值觀、信仰和期望。我希望您閱讀本文件並作為您與其他人和我們客戶進行日常互動時的指南。如果您看到某個人有不道德的行為、請使用本文件中的資源加以舉報。

如果沒有我們傑出的員工、公司就無法達到今日的成就。我們是一個 Ecolab、更是一個大家庭。而且，我們與客戶合作、讓世界變得更乾淨、更安全且更健康。我很期待能夠發揚公司傳統，始終以正確方式為人類完成偉大的事。

此致、

**Christophe Beck**

主席、總裁兼首席執行官



# 我們的價值觀

## 力求實現目標

我們為客戶、股東和其他各方創造價值。



## 我們做正確的事

我們誠實、可靠且坦蕩地做事。我們以誠信行事。



## 不斷挑戰自我

我們超越現況、不斷學習、成長和創新、以便改善流程並實現更遠大的成績。

## 有所作為

我們對周圍人們、社區和世界產生積極影響。我們也互相鼓勵、力圖有所作為。



## 同心協力、集思廣益

我們並肩工作，努力讓團隊和公司變得更好 – 跨越職能部門和地理位置。我們共享知識並團結互助。



## 我們謹慎行事、安全第一

所有 Ecolab 同事的日常行為最終決定了我們公司的形象。



# 目錄

我們的準則非常重要：主席兼首席 執行官 CHRISTOPHE BECK 寄語	i
---	---

我們的價值觀	ii
--------	----

## 1 我們的準則與角色 1

我們堅守準則	2
我們提出問題並舉報疑慮	3
我們支持調查	4

## 2 我們彼此合作的方式 5

我們彼此尊重	6
我們提倡平等就業、多元化、公平性和包容性	7
我們維持工作場所的安全	8
我們將資料保密	9
我們支持人權	10

## 3 我們與業務合作夥伴和客戶合作的方式 11

我們提倡產品品質和安全	12
我們保護業務合作夥伴的隱私	13
我們以合乎道德的方式與美國政府合作	14
我們維持誠實的行銷實務	15

## 4 我們與所在社區合作的方式 16

我們提倡社區參與和企業社會責任	17
我們絕不參與賄賂和貪腐	18
我們支持公平競爭	20
我們遵守業務跨境要求	21
我們保護環境	22
我們以負責任的態度參與政治活動	23

## 5 我們為 ECOLAB 工作的方式 24

我們避免利益衝突	25
我們以合乎道德的方式交換禮品、招待和款待	27
我們保護機密資訊	29
我們以負責任的態度管理業務合作夥伴	30
我們保護資料	31
我們保護 Ecolab 資產	32
我們絕不參與內幕交易	33
我們留存準確記錄	34
我們適當進行溝通	36



# 1 我們的準則與角色





# 我們堅守準則

Ecolab 全體員工遵守我們的準則、政策和適用法律。

## 我們該如何遵守準則？

- 我們遵守準則並瞭解其適用於 Ecolab 所有員工、高階職員和總監；擁有多數股權之子公司及合資企業的所有員工；以及我們所有代理人、承包商和顧問。
- 我們遵守所有適用法律、並在適用法律比我們的準則更為嚴格時遵守較嚴格的規章。
- 我們瞭解違反準則、政策或任何適用法律或法規會招致紀律處分，情節嚴重者可能被解雇。

經理瞭解並執行我們的準則，確保他們的下屬瞭解自身責任並回答員工問題。經理必須將疑慮妥善提報至人力資源部門、[全球合規與道德部門](#)或[行為準則專線](#)。

董事會或董事會委員會僅在極少情況下做出豁免遵守準則的決定。

Ecolab 定期審核我們的準則及相關公司政策、並進行必要或視為必要的修改。

## 我們在遵守準則方面擔任什麼角色？

我們確保個人均遵守我們的準則、政策和任何適用法律和法規。我們瞭解適用個人職務的規章、並在出現任何問題或疑慮時勇於表達。

我們在 Ecolab 的經理均有額外責任樹立道德行為榜樣、監督其直接下屬並擔任處理問題和疑慮的聯絡人。



## 做出決策及採取行動時、我們都應問自己：

- 我的行動是否遵循我們的準則、政策和適用法律？
- 我是否想公開自己的行動？
- 我的行動是否反映 Ecolab 的價值觀？我是否在做正確的事？

如果您對這些問題無法回答「是」、那麼請務必重新考量您的行動並在繼續前諮詢經理或全球合規與道德部門。





### 嚴禁報復

Ecolab 絕不容忍對提出問題、舉報其疑慮或配合調查的員工進行報復行為。如果您發現任何報復行為、則應立即聯絡您的經理、全球合規與道德部門或行為準則專線。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《舉報與調查政策》。

## 我們提出問題並舉報疑慮

我們在 Ecolab 勇於表達。如果我們發現自己認為可能違反政策或準則的行為，則須及時且善意舉報；或者如果我們不確認某件事，則須尋求協助。舉報疑慮和提出問題是我們的責任，更是我們能夠繼續以正確方式經營業務的最佳方式。

我們有義務舉報可能違反準則的行為。

在 Ecolab、您擁有多種取得支援及舉報疑慮的選項。

- 您的經理
- 人力資源部門
- [法務部](#)
- [全球合規與道德部門](#)
- [總法律顧問](#)
- 我們的行為準則專線：適用於美國、加拿大和波多黎各的專線號碼為 800-299-9442；如需其他國家的號碼、請參閱[此處](#)
- 您也可以在此我們公開的提交[表格](#)上提交線上行為準則專線報告。



在大多數的司法管轄區和情況下，我們都可以透過行為準則專線進行匿名舉報。是否允許您透過匿名舉報《行為準則》違規情形取決於您所在地區的法律。部分國家限制或禁止以匿名方式舉報某些疑慮。

如果您是歐盟地區的員工並透過行為準則專線進行舉報，則須遵循下列指南：

- 您將被要求允許在報告中使用您的姓名。
- 您只應在必要時指出有違規嫌疑之員工的姓名。
- 我們只會將您提供的資訊用於調查您舉報的特定問題、而非用於任何其他目的。
- 我們不會向被舉報員工披露舉報者身份。

# 我們支持調查

Ecolab 認真對待針對不當行為及違反我們準則和政策的舉報。

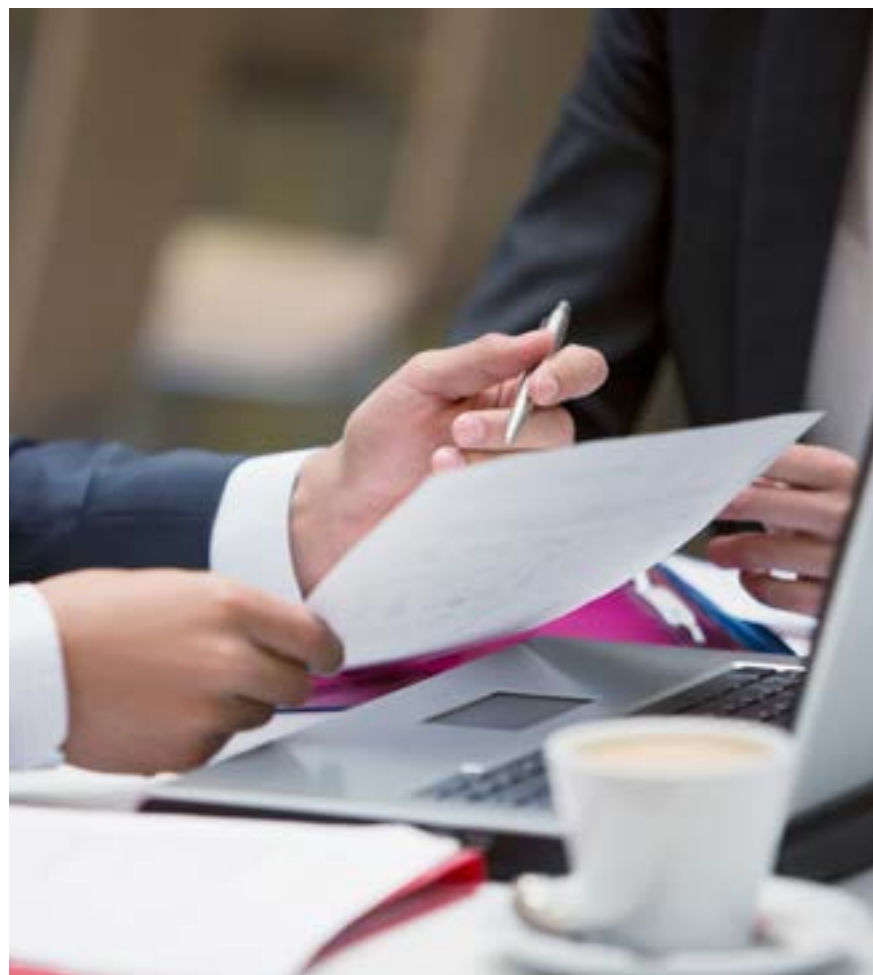
## ECOLAB 如何進行調查？

- 提出指控後、合規長或被指名的指定人會指派內部調查人員、並仔細且及時完成調查。在某些情況下、可能指派外部調查人員。
- 主要調查人員會提供各項建議、包括不採取任何行動、提供指導或培訓、提議一些形式的紀律處分（情節嚴重者可能被解雇）、並在視為必要時採取進一步的行動。
- 調查完成後、全球合規與道德部門即會通知舉報人。
- 我們希望員工為調查保密、並且不與同事討論相關事宜。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[舉報與調查政策](#)》。

## 出現舉報時、ECOLAB 採取什麼行動？

Ecolab 及時回應舉報、並設法盡最大可能為舉報保密。另一方面、我們希望員工不要與同事討論相關事宜、以便協助保護舉報和調查的機密性。







# 2 我們彼此合作的方式

# 我們彼此尊重

Ecolab 絕不容忍任何形式的騷擾或霸凌。我們始終彼此尊重。這包括與我們同事或廠商、供應商及客戶等其他合作對象的互動。

## 我們該如何彼此尊重？

- 我們彼此尊重並考慮我們的行為和言論可能會影響同事和團隊。
- 當我們對可能構成騷擾的行為有問題或疑慮時、我們要勇於表達並聯絡人力資源部門或任何可用的舉報選項。
- 我們絕不參與任何騷擾行為、例如：
  - 言語騷擾：霸凌或說出詆毀言論、誹謗或不當笑話或評論；
  - 身體騷擾：參與侵犯或其他身體恐嚇行動；
  - 視覺騷擾：展示或傳送令人不快的卡通、繪畫、照片或其他印刷或電子資料；或是
  - 性騷擾：做出不受歡迎的身體或言語挑逗或要求性歡愉、或是參與其他不當性行為。

我們絕不接受將騷擾行為作為就業條件或僱用決定的考慮因素。

## 什麼是騷擾？

騷擾是任何形式的不當行為、且可能造成有損員工工作表現之恐嚇、敵對或令人不快的工作環境。

霸凌可能包括公開羞辱的例子、例如在小組環境中訓斥某人、不當大聲說話或反覆批評某人。

### 問題

我的經理不時對我其中一位同事怒吼並嘲笑他。我不確定、但我的同事看起來的確很不自在。我應該讓我同事自己處理此情況嗎？

### 答案

否。您必須舉報您認為可能違反準則的任何行為。霸凌是騷擾行為且必須使用眾多供您使用的舉報選項進行舉報。





## 我們提倡平等就業、多元化、公平性和包容性

Ecolab 致力於維持多元化、包容性且公平的工作環境、讓我們在團隊工作時互相尊重。

### 我們該如何提倡平等就業、多元化、公平性和包容性？

- 我們不會根據受國家、州或地方法律保護的特徵或條件進行歧視、例如性別、種族、族源、國籍、性取向、性別認同、宗教、年齡、障礙、婚姻狀態或退伍軍人身份。
- 我們會根據個人資格和他們的執行工作能力做出雇用決定。
- 我們致力於對團隊擁有不同觀點、並且提倡包容性和尊重的工作場所。
- 當我們有問題或疑慮時、我們會勇於表達並聯絡經理或使用任何可用的舉報選項。

由於法律和法規因 Ecolab 營運所在地點而有所不同、所以我們應在出現問題時向經理、人力資源部門或全球合規與道德部門諮詢。如果我們有要分享的疑慮、則應使用可用的舉報選項。

### 什麼是多元化、公平性和包容性？

我們頌揚多元化：不同觀點、背景、文化、身體和社會差異使我們與眾不同。我們提倡包容性、重視我們所有員工的多元化觀點及貢獻、並特意將其融入 Ecolab 的框架中。我們確保每位同事都能夠取得茁壯成長時必需的資源、藉此提倡公平對待每位同事的文化。

# 我們維持工作場所的安全

Ecolab 將安全放在第一位。我們為所有員工維持健康且安全的環境。

## 我們該如何維持安全的工作場所？

- 我們遵守 Ecolab 的健康與安全政策、實務和程序、以及所有適用的健康與安全規章、法規和法律。
- 我們謹慎觀察任何不安全或不健康的條件並向經理舉報、以及讓員工有權在環境或行為不安全時停止工作。
- 我們絕不容忍霸凌、騷擾、恐嚇或暴力威脅。
- 我們會在必要時立即向經理或相應的緊急機構舉報威脅或暴力行為。您也可以使用所有舉報選項舉報疑慮。
- 我們代表 Ecolab 或在 Ecolab 的場所工作時、在 Ecolab 車輛中、或是進行 Ecolab 業務時不持有武器（例如槍枝、刀子）、並受到地方法律約束。
- 在 Ecolab 場所工作、駕駛或乘坐 Ecolab 車輛或進行 Ecolab 業務時、我們不製造、販售、分發、持有或使用任何可能對行為造成影響的管制物質。
- 我們在出差開車、受到藥物使用影響、或是進行 Ecolab 業務時喝酒的情況下不執行工作、除非是在被核准的社交場合。
- 我們舉報可能因酒醉或使用管制物質而影響行為的任何員工。

## 什麼是安全工作場所？

我們認為安全工作場所環境是維持所有員工的健康和安全、並識別及處理健康和 safety 風險的地方。



### 問題

當我們在廠房內工作時、我的同事經常不依照眼睛防護規定配戴護目鏡。當我向她說到這件事時、她說護目鏡會起霧、反而讓她更不安全。既然我跟她提過了、我是否還有什麼其他的辦法？

### 答案

是。如果您的同事拒絕配戴必要的個人防護設備、您必須使用眾多可用的舉報選項舉報該問題。





## 我們將資料保密

Ecolab 尊重並保護員工個人資訊。

### 我們該如何保護個人資訊的隱私？

- 我們以符合政策和程序及所有適用法律的方式、極為謹慎地保護員工和客戶、供應商和業務合作夥伴之人員的個人資訊。
- 我們確保自己瞭解適用於收集、存取、使用、傳輸、儲存及處置所負責個人資訊的所有 Ecolab 政策和程序。
- 我們只會與需要知道或獲特別授權擁有存取權限的人員傳輸或分享個人資訊。
- 我們只會將個人資訊用於必要的業務目的、並且只會在特定業務目的所需的期間內保留個人資訊。
- Ecolab 確認我們營運所在地的許多國家/地區均有特定資料隱私法律、且我們致力於遵守這些法律。
- 我們使用舉報選項舉報疑慮、包括潛在的隱私外洩。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[Ecolab 隱私權政策](#)》。

### 什麼是個人資訊？

個人資訊或個人資料是指個人的可識別資訊、例如您的姓名、出生日期、地址、電話號碼和電子郵件；您的財務和健康資訊；以及其他個人資訊、例如您的嗜好、興趣領域和所屬的專業組織。



# 我們支持人權

Ecolab 專注於透過我們的營運在全球支持並提倡人權。

## 我們該如何支持人權？

- 我們遵守與人口販賣、強迫勞動、奴役和童工相關的所有適用法律。
- 我們不會與參與任一種人口販賣、強迫勞動、奴役和童工活動的合作夥伴、供應商、招聘人員或其他第三方合作。
- 我們希望合作夥伴和第三方維持安全、健康且有保障的工作環境。
- 我們不會扭曲僱傭關係的關鍵條款和細則、包括工資和員工福利、工作地點、生活條件或住屋和相關成本、也不會與做出此類錯誤陳述的第三方合作。
- 我們使用可用的舉報選項、舉報可能違反人權的任何疑慮。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球人權政策](#)》。

## 什麼是人權？

人權是我們均有且始終適用於全世界的基本、通用權利。



# 3

## 我們與業務合作夥伴和客戶合作的方式



# 我們提倡產品品質和安全

Ecolab 的聲譽以產品和服務品質為基礎。我們對持續維持最高標準及符合並超出客戶期望感到自豪。

## 我們該如何維持產品品質和安全？

- 我們專注於所有產品開發階段的品質和安全、包括設計、製造、測試、檢查、存放、運輸、客戶使用、處置及回收或重複利用。
- 我們透過識別、評估並與相關經理溝通原料、流程和產品的潛在風險和危險管理產品安全性。
- 我們的行為不得危害產品的品質和安全。
- 我們使用可用的舉報選項、勇於表達並提出與產品品質或安全相關的任何問題或疑慮。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球品質政策](#)》和《[產品安全與管理立場](#)》。

## 當我們表示提倡產品品質和安全時、代表什麼意思？

我們透過維持 Ecolab 產品和服務的高品質標準以提倡品質和安全、並且遵守所有內部流程和程序、以及適用於我們產品和服務的所有適用規章、法規和法律。





## 我們保護業務合作夥伴的隱私

Ecolab 的業務合作夥伴（包括我們的客戶和供應商）放心將他們的業務和資料交給我們。我們保護此類資料。

### 我們該如何保護業務合作夥伴的隱私？

- 我們只會與其他有業務知情權的人員分享業務合作夥伴機密資訊；如果是第三方、我們只會與以書面同意遵守我們政策、程序和其他適用法律的人員分享。
- 我們只會在基於特定業務目的的必要限制範圍內、收集、儲存、存取、使用或傳輸業務合作夥伴的個人資訊。
- 我們遵守與收集、儲存、存取、使用、傳輸和銷毀任何業務合作夥伴機密資訊相關的所有程序和政策、以及所有適用法律。
- 我們仔細保護且不會分享屬於我們業務合作夥伴的任何機密資訊。
- 如果我們對使用及處理業務合作夥伴資訊有任何問題、或是我們認為屬於業務合作夥伴的任何機密資訊可能外洩、我們會使用可用的舉報選項[尋求協助](#)。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球資訊安全政策](#)》。

### 保護業務合作夥伴隱私代表什麼意思？

我們保護業務合作夥伴提供給我們的機密資訊和資料。這會包括個人資訊和專用資料。

# 我們以合乎道德的方式與美國政府合作

Ecolab 自豪地支援其美國政府客戶、並遵守適用的法規、法律及合約要求和條款。

## 我們該如何擔任美國政府的承包商？

- 與政府客戶合作時、我們必須瞭解並遵守所有合約要求和法規。
  - 我們完整並準確地向政府客戶提交價格等資訊、並且立即且仔細地回報任何變更。
  - 我們隨時確保公司使用的所有產品、資料和流程符合與政府簽訂之合約的規範、而且如果我們打算變更任何要求、我們會在進行變更前取得授權政府官員的書面核准。
  - 未經人力資源部門和全球合規與道德部門許可、我們不會與現任或前任政府員工討論或提供任一種就業或諮詢機會。
  - 我們不會向美國政府員工或承包商、或是他們的直系親屬提供任何有價物品、但在商務會議期間偶爾提供飲料或咖啡等適當點心除外。
  - 我們不會為了在美國政府合約或子合約獲得優待、而向任何人贈送、提供、徵求或接受任何有價物品。
  - 與政府締結和約前、我們不會尋求或徵求來源選擇或投標或提案資訊、且如果收到任何此類資訊或任何其他機密或專有資訊、我們即回報給法務部。
  - 我們配合政府的任何調查或稽核、並且絕不隱瞞、銷毀或更改與任何調查或稽核相關的任何資訊。
  - 我們會立即向全球合規與道德部門或行為準則專線舉報任何可能詐騙的事件、與我們政府合約相關的溢付款項、或是任何其他違反我們準則、政策或適用法律的行為。
  - 我們定期審核公司的《[聯邦政府合約政策與程序手冊](#)》、並且對政府合約或必須遵守的要求上有任何問題時、聯絡任職於政府銷售或法務部門的人員。
- 如需更多詳細資料、請參閱我們的《[聯邦政府合約政策與程序手冊](#)》。

## 什麼是美國政府客戶？

Ecolab 是美國政府的供應商、其要求我們遵守特定適用法律、法規和程序、並且符合嚴格的政府合約要求。大多數美國政府客戶均為軍事基地、聯邦機構和大樓及聯邦監獄。機場和博物館等部分客戶也可視為美國政府客戶。





## 我們維持誠實的行銷實務

Ecolab 在行銷和廣告資料中誠實描述我們的產品和服務。

### 我們該如何誠實地行銷？

- 我們絕不誇大或扭曲產品和服務使用情況和特徵。
- 我們確保所有行銷宣稱均為真實、不誤導、有佐證文件證實、並且遵守適用法律和法規。
- 我們會在發佈前向法務部提交行銷或廣告方面的任何比較宣稱以供審核。
- 我們會在發佈前向法規事務部門提交受規範產品的任何行銷或廣告宣稱。
- 我們絕不詆毀競爭對手的產品或服務、或是對其做出任何虛假或誤導的宣稱。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球比較宣稱政策](#)》。

### 誠實行銷代表什麼意思？

誠實行銷表示我們負責處理對產品和服務做出的宣稱公平、準確且完整。

# 4 我們與所在社區合作的方式





## 我們提倡社區參與和企業社會責任

Ecolab 支援我們營運及服務所在的社區。

### 我們該如何提倡社區參與和企業社會責任？

- 我們促成加強員工、客戶和其他人所在社區生活品質的計畫和措施、藉此提升他們的福祉。
- 我們認為支援社區整體上有益於他們的經濟和社會活力、同時為所有人提升各方面的品質。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[社區影響立場](#)》和《[全球捐款政策](#)》。

### 問題

我們營運所在社區剛遭受大風暴襲擊並導致電力中斷、且許多家庭被迫遷離家園。當地慈善機構持續為受害者募集物品、包括洗手液。我們在設施中有數箱洗手液的庫存。我可否將那些物品立即提供給慈善機構？

### 答案

否。雖然我們的確會在某些情況下捐贈產品、但我們設立了特定程序以確保此類捐贈獲得妥善處理。您必須先檢閱我們《[全球捐款政策](#)》中的流程、並且確保遵守所有步驟及核准。

### 什麼是企業社會責任？

企業社會責任是組織採取行動、以便在營運及服務所在社區促進正向的影響。

# 我們絕不參與賄賂和貪腐

Ecolab 以合乎道德的方式進行業務、不會直接或間接行賄或受賄、也不會參與貪腐活動、以便取得或保留任何業務或業務機會。

## 我們該如何避免賄賂和貪腐？

- 我們不會基於不當影響任何政府官員的意圖提供任何有價物品、包括政府機構或政府管轄或公有企業的員工、王室成員、政黨成員、政治候選人、或是任何有能力影響政府決策的其他人士。
- 我們不會向現有或潛在客戶、供應商或任何第三方提供任何有價物品、以不當影響任何業務決策或取得或保留任何業務。
- 我們不會從現有或潛在客戶、供應商或任何第三方接受任何有價物品、以不當影響我們的業務決策或提供任何不當的業務獎勵。
- 我們不會向政府官員直接支付「疏通費」或任何金額的費用、以便加速例行性政府作業、例如核發簽證或工作許可、除個人安全受到侵害之情形外。但是、這必須立即向全球合規與道德部門進行舉報。
- 我們瞭解美國等許多國家的法律禁止並處罰賄賂和貪腐。違反我們政策或任何適用法律時、Ecolab 和違規員工會因此招致重大紀律處分和嚴重刑事和民事懲罰。



## 什麼是賄賂？

賄賂會是行使或收受以影響業務決策的有價物品。其包括現金、禮品卡、禮品、招待、餐飲、差旅、工作機會、折扣、債務豁免、捐款或個人恩惠。





我們不允許任何代表我們工作的人（例如代理人、代表、經銷商或任何其他第三方中間機構）賄賂政府官員或其他第三方、並且在代表我們與政府官員或其他業務合作夥伴往來時、嚴格遵守我們的《[全球反貪腐政策與程序](#)》。

- 即使地方法律或習俗似乎允許較不苛刻的要求、以及可能因遵守本政策及其相關程序而失去業務、我們還是要嚴格遵守《[全球反貪腐政策與程序](#)》。
- 我們留存真實反映業務活動的準確帳簿和記錄、並且要求為 Ecolab 工作的任何代表或第三方、同樣留存他們代表我們進行業務活動時的準確帳簿和記錄。
- 我們將疑慮舉報給[全球合規與道德部門](#)或[行為準則專線](#)。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球反貪腐政策與程序](#)》。

#### 問題

我正在與我們從未合作過的海外代理人討論潛在機會。他表示如果我們聘請他、他可以與地方政府機構開展業務、但我們必須加快工作流程、而且他似乎不太想提供與其業務相關的財務和其他詳細資料。我應該要擔心嗎？

#### 答案

是。當第三方並不樂意提供財務資訊、或者不太想配合我們的入職和盡職調查流程、即為危險信號。如果您對與第三方合作有疑問、請聯絡[全球合規與道德部門](#)。



# 我們支持公平競爭

Ecolab 支持公平市場、其中我們會以產品和服務品質為基礎進行競爭、而不是基於與競爭對手簽訂非法協議或未經授權存取競爭對手的資訊。

## 我們該如何支持公平競爭？

- 我們小心避免與競爭對手針對定價（包括調降定價）、客戶、市場、投標、生產限制、互惠交易和產品開發進行任何對話、或是關於協調我們業務的任何其他討論。
- 如果我們發現自己處於與競爭對手進行此類對話的情況（例如在同業公會活動現場）、應立即聯絡全球合規與道德部門。
- 我們不參與互惠銷售、也不同意採購產品或服務以換取另一方採購 Ecolab 產品或服務的同意。
- 我們不會利用不道德或非法的方式收集競爭資訊、例如間諜活動、偷竊、盜竊、竊聽或存取競爭對手的資料或電子郵件、或是採訪或雇用競爭對手的員工以瞭解機密或專有資訊。
- 我們瞭解美國等許多國家/地區的法律均對違反反壟斷法或競爭法的個人處以嚴厲的刑事處罰。違反反壟斷法或競爭法時、Ecolab 或違規員工也會因此招致高額罰款。
- 我們與競爭對手討論雇用或聘請競爭對手的前任或現任員工前、或者如果我們對與競爭對手聯絡或競爭資訊的收集有任何疑問、我們應聯絡全球合規與道德部門。

如需更多詳細資料、請參閱我們的[《反壟斷政策》](#)。

## 什麼是競爭資訊？

競爭資訊是有關競爭對手的資訊、有助於讓我們評估他們的產品、服務和行銷方式。Ecolab 合法收集競爭資訊。

## 問題

我正與先前曾與我們競爭對手簽訂合約的顧問合作、而且目標是我們試著擴展的市場。她擁有與我們競爭對手合作期間制定的潛在客戶名單、並且想與我分享。由於她不是我們競爭對手的員工、因此我們可以收下這份名單嗎？

## 答案

在您同意接受任何競爭對手資訊前、您應該聯絡全球合規與道德部門並解釋該情況。客戶名單可能屬於我們的競爭對手、這意味著從顧問收到這份名單可能違反我們的政策、甚至可能違反法律。





## 我們必須遵守什麼貿易管制？

我們遵守控制出口項目和出口方式的出口合規規章、限制我們可以與誰進行貿易的貿易制裁、規範進口商品的進口合規規範、以及禁止遵守未經認可之外國抵制的反抵制法律。

# 我們遵守業務跨境要求

Ecolab 遵守所有適用貿易和制裁法律和法規。

## 我們該如何進行跨境業務？

- 我們遵守所有適用出口法律和法規、包括出口和再出口特定商品、技術和軟體的所有文件要求、授權和許可要求及所有限制。
- 我們瞭解限制出口物品、出口地點和出口對象的出口法規、以及適當的出口核准和許可、而且如果我們對這些要求有任何疑問、應向法規事務部門或全球合規與道德部門尋求協助。
- 我們瞭解即使在美國境內也會發生向外國僑民進行「視同出口」、例如、當外國僑民參觀 Ecolab 設施並檢驗我們的技術時。

- 我們遵守所有美國經濟制裁和貿易禁運、以及符合美國法律的其他國際制裁、並且適用於因恐怖主義、國家安全或其他外交政策原因而受到制裁的個人、組織或國家/地區。
- 我們遵守所有適用的海關和化學品庫存法、包括文件、標籤、稅則和進口物品（例如生物殺菌劑、藥品和醫療設備）的估價。
- 我們不配合或參與任何外國對未受到美國制裁或核准之公司、國家/地區或個人的抵制活動。
- 我們不會向受抵制國家/地區提供任何個人的種族、宗教、性向/性別、國籍或業務關係的相關資訊。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球貿易合規政策](#)》和《[全球敏感國家/地區與人士政策](#)》。

# 我們保護環境

Ecolab 致力於保護我們的共享環境。

## 我們該如何保護環境？

- 我們力求遵守並提倡我們的價值觀、並減少我們全球營運對環境的影響、積極影響營運所在社區、以及持續衡量並完善公司計畫、藉此促進環境正義。
- 我們在產生、處理、存放、運輸和處置廢料時遵守公司政策和程序、並且力求消除或盡量減少廢棄物、以及回收和重複利用。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球廢棄物管理政策](#)》、《[水管理立場](#)》和《[氣候變化立場](#)》。

## ECOLAB 在保護環境上扮演什麼角色？

除了以符合環保意識的方式開始營運之外、我們更致力於保護重要的內容、包括向我們服務的社區提供永續且負責任的產品和解決方案。





## 我們以負責任的態度參與政治活動

Ecolab 鼓勵員工主動參與他們的社區、但員工在個人政治活動中不能聲稱自己代表 Ecolab。透過正式流程、Ecolab 根據適用法律提供特定政治捐款、並且受到我們《全球政治捐款政策》的約束。Ecolab 也會透過 [ecolab.com](https://ecolab.com) 披露政治捐款。

### 員工該如何以負責任的態度參與政治活動？

- 如未經政府關係部門明確核准及協調、我們絕不聲稱代表 Ecolab 或代表 Ecolab 提供任何政治捐款。
  - 我們只會在政府關係部門和法務部明確核准及協調的情況下、將 Ecolab 資源或設施用於政治活動。
  - 我們始終表明個人表達的任何政治主張、或是參與的政治活動均反映自身主張、而不是 Ecolab 的主張。
  - 我們透過利益衝突披露流程、向公司披露個人可能擔任之任何潛在的民選或任命政府職位。
  - 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。
- 如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球政治捐款政策](#)》。

### ECOLAB 參與什麼遊說活動？

Ecolab 的政府關係部門處理與美國政府往來的任何主要聯絡活動、包括遊說或提供證詞。在美國境外、所有政府遊說工作均需由該地區相應的政府關係主管核准、並且遵守由法務部所規定之全球和地方的國家/地區合規法規。



# 5 我們為 Ecolab 工作的方式





# 我們避免利益衝突

Ecolab 希望員工工作時符合公司最大利益、並且避免其個人利益與 Ecolab 利益衝突的情況。

## 我們該如何避免利益衝突？

我們可以從三個主要類別觀察利益衝突。

### 1. 關係

- 向經理和全球合規與道德部門取得預先核准後、我們才可以：
  - 我們參與與任何家庭成員或親密個人關係相關的任何雇用、晉升、紀律處分或其他人事行動
- 出現以下情況時、我們立即向經理和全球合規與道德部門披露：
  - 家庭成員或親密個人關係在 Ecolab 任職或可能選擇到 Ecolab 求職
  - 任何家庭成員或親密個人關係在競爭對手、客戶、供應商或其他合作夥伴所在公司任職、或是擁有所有權或控制股權
  - 我們或我們的直系親屬擁有超過百分之一 (1%) 之任何 Ecolab 競爭對手、供應商或客戶的流通股份

### 2. 財務

- 向經理和全球合規與道德部門取得預先核准後、我們才可以：
  - 在 Ecolab 之外從事支薪或非支薪的工作
  - 在 Ecolab 之外擔任任何其他職務、包括任何組織的支薪或非支薪領導職務。此外、上市公司的任何職位或領導職位均須取得首席執行官的核准。
  - 尋求或接受任何民選或任命的政府職位

### 3. 機密資訊和 Ecolab 資源

- 我們不利用個人優勢、也不鼓勵家人或其他人利用我們在 Ecolab 就職期間學到的任何業務機會或知識謀取私利。
- 我們不擔任與個人在 Ecolab 的職責和責任抵觸的職務；需要使用 Ecolab 設施、資源和時間的職務；或是涉及為 Ecolab 競爭對手工作或代表其工作的職務。

## 什麼是利益衝突？

當員工個人利益或員工家庭成員或親密個人關係的個人利益可能與 Ecolab 利益產生衝突時、就會出現利益衝突。

親密個人關係指員工直系親屬的配偶或同居伴侶、同家庭的成員、或是與員工有親密或戀愛關係的任何人員。

我們承認潛在利益衝突可能難以解決、而且發生這些潛在衝突時、建議您向全球合規與道德部門提出疑問並尋求指南。

使用[可能利益衝突披露表格](#)、以便根據本節要求取得預先核准或立即披露任何潛在衝突。

#### 問題

我有機會在另一家公司兼職從事平面設計的工作。他們同意我在 Ecolab 下班後和午休時間工作。我可以說「好」嗎？

#### 答案

接受前、請務必向您的經理和全球合規與道德部門披露此機會、以便確保與您在 Ecolab 的職位沒有潛在衝突。此外、如果在午休時間工作、您會使用 Ecolab 的網路傳達並完成其他公司的工作嗎？此處可能會有您未考量的潛在衝突。





## 我們以合乎道德的方式 交換禮品、招待和款待

Ecolab 承認禮品和招待對於全球業務擴展的重要性、但我們也必須確保公司禮品和招待費用屬適當情況、並且反映良好的商業慣例。

### 我們該如何以負責任的態度交換禮品和提供/接受招待？

#### 提供禮品和招待

- 我們不提供禮品或招待以嘗試影響與客戶、供應商或其他合作夥伴進行的任何業務決策。
- 我們不提供違背可接受的地方習俗或合法業務目的的禮品或招待。
- 我們不能向業務合作夥伴贈送任何現金、現金等價物（例如禮品卡或優惠券）或個人貸款。
- 向政府官員提供禮品或招待前、我們必須瞭解法律和我們的政策。如需更多詳細資料、請參閱《[我們絕不參與賄賂和貪腐](#)》。
- 我們不能向醫療保健專業人員贈送禮品和招待。如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球醫療保健專業人員互動政策](#)》。
- 如果我們是供應鏈員工、就不能向供應商贈送禮品和招待、價值較低的餐飲除外。如需詳細資料、請參閱《[適用於全球供應鏈的全球禮品與招待政策](#)》。
- 我們不能向[美國政府員工](#)提供禮品和招待。
- 我們不能提供任何可能為難或損害 Ecolab 聲譽的禮品或招待、也不能在不適當的場所提供招待。
- 我們不提供違反我們準則、政策或任何適用法律的禮品或招待、並且遵守任何關於禮品和招待的地方政策。
- 我們提出疑問及舉報疑慮時使用可用的舉報選項。

#### 接受禮品和招待

- 無論價值為何、我們不接受任何會不當影響我們代表 Ecolab 做出決策的禮品或招待。
- 我們不能從業務合作夥伴接受任何現金、現金等價物（例如禮品卡或優惠券）或個人貸款。
- 我們提出疑問及舉報疑慮時使用可用的舉報選項

地方 Ecolab 駐外管理層可能制定了更具體的收送禮品指南。  
如需進一步指南、請諮詢您的地方政策、地方人力資源部門代表或  
全球合規與道德部門。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球差旅與費用政策](#)》、《[適用於全球供應鏈的全球禮品與招待政策](#)》、《[全球醫療保健專業人員互動政策](#)》和  
《[全球禮品、差旅、招待和餐飲立場](#)》。

### 什麼是適當的禮品或招待？

適當禮品的價值較低、且招待的成本、數量和頻率應合理定義。

#### 問題

我們其中一位客戶要求在市區最貴的餐廳用餐。他也打算帶上他的配偶。  
我可否為這餐付錢？

#### 答案

否。我們不能向客戶提供價格不菲的餐點。我們也不能為出席時沒有合法  
業務需求的任何人付費、例如配偶。這會讓您的信譽和 Ecolab 的聲譽受  
到損害。



## 什麼是機密資訊？

機密資訊是 Ecolab 或我們的客戶、供應商或業務合作夥伴的敏感、機密或專有資訊、且必須受到適當的保護。一般來說、未公開的資訊都被視為機密和專有的資訊。

## 什麼是智慧財產？

智慧財產（即 IP）指 Ecolab 的珍貴資產（經開發可協助日後創新）、並且包括我們的產品計畫和策略、專利、商標、版權、商業秘密和專門技術。

# 我們保護機密資訊

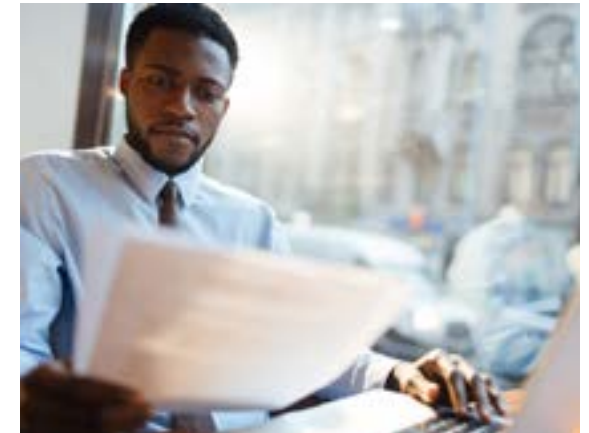
Ecolab 非常注重機密和專有資訊的保護。這包括我們的智慧財產。

## 我們該如何保護機密資訊？

- 我們保護機密和專有資訊、例如長期策略、產品開發計畫、人事記錄、銷售和行銷計畫、通訊計畫、財務資料、智慧財產、競爭情報、客戶資訊、收購或撤資計畫、以及製造方法等項目、免受未經授權的使用或披露。
- 我們不允許未經授權即使用或披露我們的機密和專有資訊、並且始終遵守我們保護資訊的所有程序。
- 我們不會分享任何機密或專有資訊、除非接收方在業務上有需要瞭解、而且我們已取得必要核准並制定所有必要的機密和保密協議。
- 我們也會保護客戶和業務合作夥伴委託給我們的機密資訊和智慧財產、而且我們只與 Ecolab 員工分享第三方資訊以遵守安全政策、並選擇在業務上有瞭解需求的業務合作夥伴。

- 在 Ecolab 任職期間或離職後、不得使用機密或專有資訊謀取私利。
- 如果我們在使用 Ecolab 智慧財產時有任何疑問、應諮詢《[全球智慧財產政策](#)》。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球資訊安全政策](#)》和《[全球智慧財產政策](#)》。





# 我們以負責任的態度管理 業務合作夥伴

Ecolab 希望我們的業務合作夥伴、包括我們的供應商和其他合作夥伴、都能遵守與我們所作所為相同的標準和原則。

## 我們該如何管理業務合作夥伴？

- 我們根據道德採購標準和採購程序、對所有新供應商和其他業務合作夥伴進行適當的盡職調查。
- 我們遵守採購政策並確保業務合作夥伴的開銷和費用、屬於合理、必要並與業務相關的情況。
- 我們已為直接供應商制定衝突礦產、實施控制和報告、以及進行適當採購作業的相關合規要求、並為客戶提供必要資料以促進他們的衝突礦產報告流程。
- 我們希望所有供應商和其他第三方滿足以下的僱傭慣例基本標準（包括禁止童工、強迫勞動和歧視）：健康和安全、環境保護、反賄賂、競爭、以及衝突礦產的使用和報告。
- 我們希望所有代表我們行事的第三方、遵守我們的政策和程序、以及所有適用法律。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[供應商行為準則](#)》、《[衝突礦產政策](#)》、《[全球採購政策](#)》和《[全球反貪腐政策與程序](#)》。



## ECOLAB 希望業務合作夥伴遵守什麼標準？

Ecolab 已制定《道德採購標準》並納入供應商驗證、認證、問責和培訓、以便讓他們滿足我們的期望、同時遵守《供應商行為準則》。





## 什麼是資料安全性？

資料安全性是我們為保護資料和資訊免受未經授權存取而設立的流程。

## 我們保護資料

Ecolab 認真對待資料安全性並維護政策和程序、以便保護 Ecolab 的敏感和機密資訊、並妥善維護我們員工、客戶、供應商和業務合作夥伴的敏感和機密資訊。全體員工都必須努力確保這些資料不會被有心人士利用。Ecolab 有嚴格的政策、標準和程序以協助保護敏感或機密資訊、包括儲存在我們系統中的電子資料。

### 我們該如何保護資料？

- 我們遵守存取、輸入、處理、儲存和傳輸資料的所有資料安全性政策、標準和程序、並且只在業務上有存取需求時存取敏感和機密資訊。
- 我們只向在工作上有瞭解需求的人員、授予機密資料或敏感資訊的存取權限。
- 我們立即使用資訊安全專線 (402-517-9865) 或資訊安全信箱 ([informationsecurity@ecolab.com](mailto:informationsecurity@ecolab.com))、向 Ecolab 全球 IT 服務台或 Ecolab 監控與提報中心 (EMEC) 舉報可疑的資訊技術 (IT) 事件或問題。



## 我們保護 Ecolab 資產

只有正確使用並維護我們的公司資產、Ecolab 才能滿足客戶需求並追求我們的使命。

### 我們該如何保護資產？

- 我們保存及保護公司資產並將其用於商業目的。
- 我們維護及管理我們負責的資產、並保護它們免受竊取、遺失、濫用和誤用的侵害。
- 我們瞭解 Ecolab 的網路、網際網路存取、電話和電子郵件系統均為商業目的而設計、並僅限於適當的私人用途、詳細資料請見《[全球資訊系統可接受使用政策](#)》和《[全球社群媒體政策](#)》。
- 我們瞭解 Ecolab 可能監控我們使用 Ecolab 電子資產和網路的情況。
- 我們向經理或 IT、或透過行為準則專線舉報任何關於 Ecolab 資產誤用、竊取或遺失的疑慮。

### 問題

我手邊有進行中的個人專案、  
並且需要家中沒有的特定工具。  
我的工廠有那個工具、而且不常使用。  
我可否將工具帶回家一個晚上呢？

### 答案

否。將 Ecolab 資產用於個人專案並不適當。

### 什麼是 ECOLAB 的資產？

我們的資產包括原料、設備、辦公用品、  
技術和電子資產、公司卡等財務資產、  
設施和智慧財產。





## 我們絕不參與內幕交易

Ecolab 保護重要的非公開資訊、而且我們不會根據此類資訊交易證券或提示其他人這樣做。

### 我們該如何避免內幕交易？

- 我們不會在得知重要、非公開或內幕資訊的情況下、買賣 Ecolab 股票或任何其他公司的股票。
- 我們不會向任何人透露或提供內幕資訊。
- 如果我們是 Ecolab 的資深首席執行官或總監、或是資深管理層或指定內部人員並在季度空窗期外進行交易、我們應在交易任何 Ecolab 證券前先尋求法務部的預先核准。
- 如果我們不確定內幕交易法、以及其適用於個人情況的狀況、我們應提出疑問並聯絡法務部。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球內幕交易政策](#)》。

### 什麼是內幕交易？

內幕交易是個人取得內幕資訊後交易公司的證券、該資訊為與公司相關的重要非公開資訊。

# 我們留存準確記錄

Ecolab 的記錄必須始終準確且完整地反映我們進行的業務。

## 我們該如何留存準確記錄？

- 我們維護完整、準確和及時的記錄、並且絕不誤導、不完整或有意掩蓋事實。
- 我們維護會計記錄和財務報表均符合所有法律要求和通用會計原則、並且與我們的《[全球會計與控制政策](#)》保持一致。
- 我們不維護未記錄或「帳簿外」的資金或資產。
- 我們留意交易危險信號、例如業務合作夥伴提出異常付款要求或表現出不樂意提供資訊、並且向[法務部](#)舉報我們認為可能是洗錢的任何活動。
- 我們採取措施以確保向公眾披露的所有資訊（包括報告、新聞稿及分析師和股東通訊）、均為準確、及時且沒有任何虛假或誤導性陳述。
- 我們根據《[全球記錄管理政策](#)》和《[全球記錄保留時間表](#)》建立、維護和銷毀記錄。
- 我們遵守任何「法律保留」通知、並確保留存與此類訂單相關的所有記錄。
- 當我們對記錄留存、「法律保留」或任何報告有任何疑問時、即聯絡[法務部](#)。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球差旅與費用政策](#)》、《[全球記錄管理政策](#)》、《[全球記錄保留時間表](#)》、《[課稅情況](#)》、《[全球反洗錢政策](#)》和《[全球會計與控制政策](#)》。

## 我們留存什麼記錄？

我們留存業務相關記錄、其中包括任何格式的會計記錄、財務報表、報告、客戶資訊、專有資訊、電子郵件、合約和其他資料和資訊。

### 問題

我最近因公出差、而且用現金支付了一些餐點、計程車和其他費用。我工作很忙且沒有留下任何收據、所以我在回來時依個人記憶重新製作一些收據、並連同費用報告提交以反映花費的現金。我向經理報告了該情況、然後她說只要提交費用報告和重新製作的收據、她就會核准。這樣可以嗎？

### 答案

不可以。Ecolab 的所有業務記錄（包括您的差旅收據）均須準確、完整且不得偽造。您不應提交重新製作的收據。







我們的股份在紐約證券交易所 (NYSE) 公開交易。作為上市公司、Ecolab 受美國證券交易委員會 (SEC) 管理的美國證券法和 NYSE 規章的約束、且我們均須遵守這些法律和規章。如果在財務報表、通訊或向 SEC 或 NYSE 提交之內容中、Ecolab 披露的任何資訊存在重大虛假或誤導性、則公司和相關員工都可能面臨民事和刑事處罰。

- 因此、向投資大眾披露的資訊必須準確且及時、包括定期報告、新聞稿及分析師和股東通訊。
- 對於 Ecolab 向 SEC 或 NYSE、或是 Ecolab 證券上市所在之任何其他證券交易所提交的任何披露內容、報告或註冊聲明、我們絕不能故意或明知做出虛假或誤導性陳述或遺漏。此外、如果內部或外部稽核人員提出問題或要求資訊、我們每個人都有義務配合。
- 在 Ecolab 的首席執行官、首席財務官和企業財務總監領導之下、公司的資深職員及財務和會計專業人員在確保財務記錄和披露完整、準確且及時方面、發揮重要的作用。除遵守本準則及任何相關政策、程序和手冊的所有規定外、我們的資深職員及財務和會計員工必須以善意行事、並以應有的注意、能力和勤勉行事、且不得扭曲重要事實、應堅持他們的獨立判斷。

# 我們適當進行溝通

為了提升並保護公司聲譽、我們必須以正向、真實且一貫的方式進行溝通、並且保持相同的觀點。

## 我們該如何適當進行溝通？

- 我們不會公開或在社群媒體上分享任何機密或專有資訊。
- 在 Ecolab 之外或公開論壇上討論業務相關事宜時、我們必須始終保持謹慎。
- 我們謹記、公司準則和政策適用於網路、而且我們在社群媒體發佈的內容會對我們、客戶和 Ecolab 產生久遠的影響。
- 我們確保在使用社群媒體時、表明我們是為自己表達意見、而不是代表 Ecolab 發言。
- 我們將分析師或投資人的任何要求轉介至投資人關係部門。
- 我們將任何新聞稿、媒體文章和其他社論內容提交給全球通訊團隊進行審核、再向大眾發佈。
- 接受代表 Ecolab 向任何大眾演講或簡報（包括在技術會議上的任何簡報）的邀請前、我們會聯絡全球通訊團隊。
- 如果我們對通訊或社群媒體使用有任何疑問、應聯絡經理或全球通訊團隊。
- 我們舉報疑慮時會使用可用的舉報選項。

如需更多詳細資料、請參閱我們的《[全球媒體互動政策](#)》、《[全球社群媒體政策](#)》、《[全球外部通訊政策](#)》。



## 什麼是全球通訊團隊？

全球通訊團隊屬於全球行銷和通訊的一部分、負責管理 Ecolab 的聲譽。該團隊也會管理公司的企業社群媒體渠道、同時處理媒體等外部利益相關者的疑問。為了維持我們公開通訊的一致性、我們會將媒體要求轉介給此團隊。





© 2023 Ecolab USA Inc. 版權所有。